

Sarah Flower Adams

Närmare, Gud, till dig! Titanics dödshymn. Text och musik

Uppsala. L. Norblads Bokhandel 1912

[– Läs mer om verket här](#)

Det avbildade exemplaret tillhör Kungl. biblioteket.

Detta verk är fritt från kända upphovsrättsliga restriktioner. Vid användning ber vi att du hänvisar till Kungl. biblioteket och Litteraturbanken.se.

Ytterligare information om upphovsrätt för detta verk finns hos Litteraturbanken:
<https://lb.se/författare/FlowerAdamsS/titlar/NärmareGudTillDig/faksimil?om-boken>

Permanent länk (URN):

<https://urn.kb.se/resolve?urn=urn:nbn:se:lb-lb1637886-faksimil>

ADAMS, S. F.

*Andl. poesi
(Bst)
0
4*

Närmare, Gud, till dig!

Titanics dödshymn

Öfversättning af
Emanuel Linderholm

Text och musik



Uppsala
L. Norblads Bokhandel



Närmare, Gud, till dig!

MELODI AF LOWELL MASON, 1792—1872
HARMONISERAD AF J. E—N.

Andante.
mf *f*

I. När = ma = re, Gud, till dig, när = ma = re dig! Om det än

mf

bliv ett kors, som lyf = ter mig, sjun = ger jag in = ner = lig:

ff *mf* *p*

När = ma = re, Gud, till dig, När = ma = re, Gud, till dig, när = ma = re dig!

I. Närmare, Gud, till dig,
närmare dig!
Om det än blir ett kors,
som lyfter mig,
sjunger jag innerlig:
Närmare, Gud, till dig,
närmare dig!

I. Nearer, my God, to Thee,
Nearer to Thee!
E'en though it be a cross
That raiseth me;
Still all my song shall be,
Nearer, my God, to Thee,
Nearer to Thee!



2. Döljer för pilgrim trött
solen sitt sten,
blir än min hufvudgård
hårdaste sten,
skall jag dock drömma mig
närmare, Gud, till dig,
närmare dig.

3. Där skall all nåd, du gaf,
stå för min syn
såsom en stege, rest
upp emot skyn.
Änglar där vinka mig
närmare, Gud, till dig,
närmare dig.

4. Och när jag vaknar glad,
stenen så hård
refer som Jakob jag
till minnesvård:
Natten ju förde mig
närmare, Gud, till dig,
närmare dig.

5. När sist jag ställa får
uppåt min färd
och re'n till rygga är
stjärnornas värld,
hviskar det än i mig:
Närmare, Gud, till dig,
närmare dig!

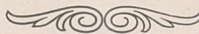
2. Though, like the wanderer,
The sun gone down,
Darkness comes over me,
My rest a stone;
Yet in my dreams I'd be
Nearer, my God, to Thee,
Nearer to Thee.

3. There let my way appear
Steps unto Heav'n,
All that Thou sendest me
In mercy given.
Angels to beckon me
Nearer, my God, to Thee,
Nearer to Thee.

4. Then, with my waking thoughts,
Bright with Thy praise
Out of my stony griefs
Bethel I'll raise;
So by my woes to be,
Nearer, my God, to Thee,
Nearer to Thee.

5. Or if on joyful wing
Cleaving the sky,
Sun, moon, and stars forgot,
Upwards I fly,
Still all my song shall be,
Nearer, my God, to Thee,
Nearer to Thee!

Sarah Flower Adams
1805—1848.



Pris 40 öre.